

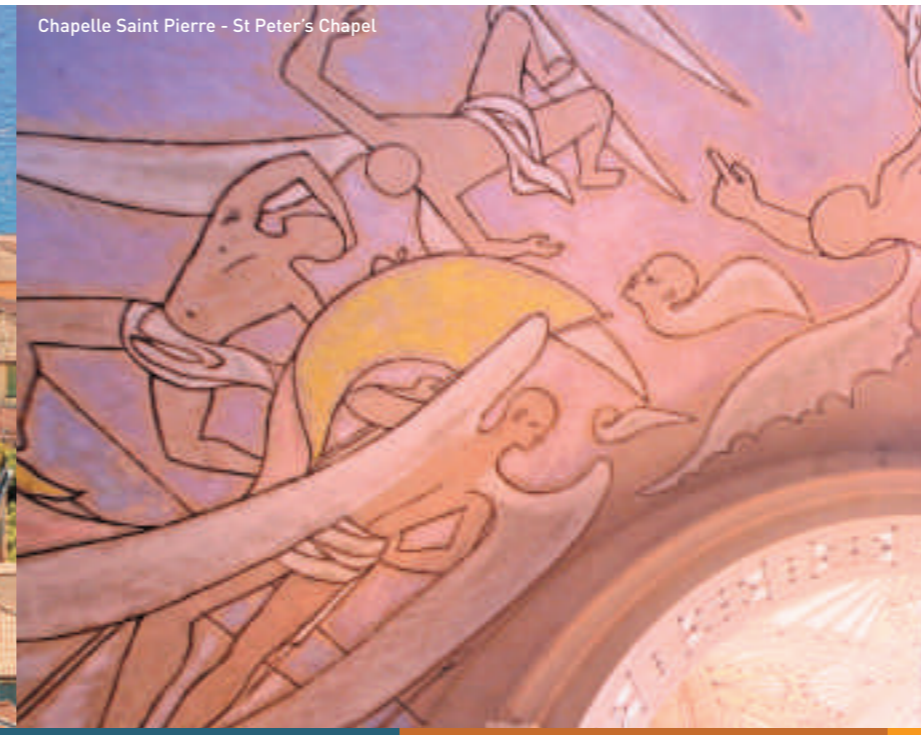
Rue Obscure



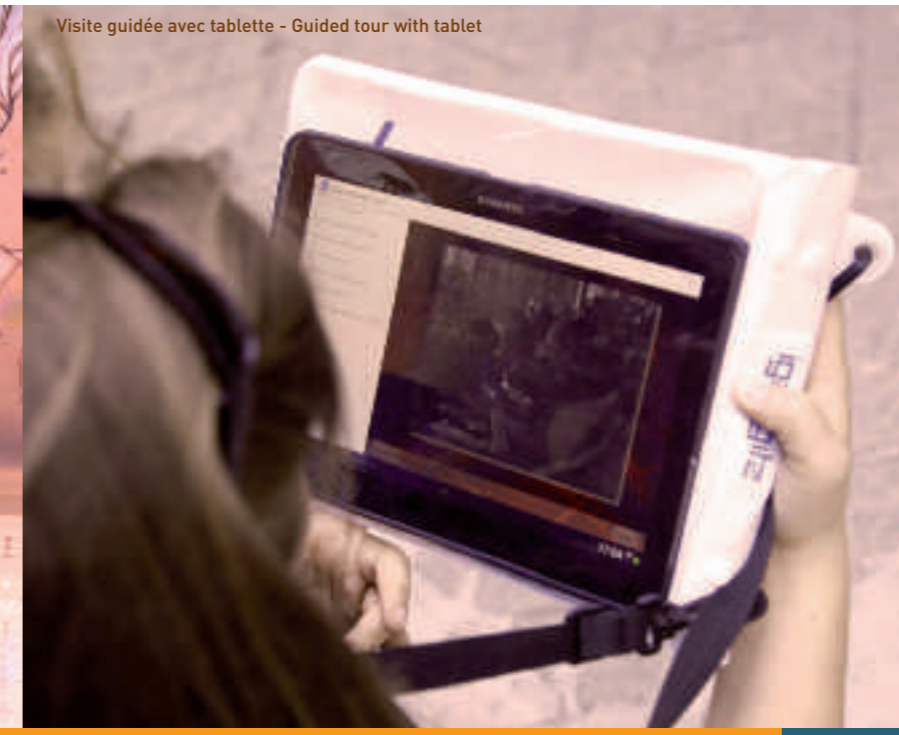
Vieille ville - Old town



Chapelle Saint Pierre - St Peter's Chapel



Visite guidée avec tablette - Guided tour with tablet



La Citadelle

Imposante forteresse construite en 1557 sur ordre d'Emmanuel-Philibert de Savoie pour défendre la ville ; elle fut restaurée à partir de 1979 et abrite depuis 1981 l'hôtel de ville, un centre de congrès et 4 musées – Libre accès.

Le Musée Volti : Blotti au fond des casemates de la Citadelle, tout un peuple de femmes de bronze, de cuivre et de terre cuite, étalent leurs courbes voluptueuses dans un écrin de pierres brutes – Entrée gratuite.

Le Musée Goetz-Boumeester : Cette donation d'Henri Goetz occupe tout l'étage de l'ancien « Bâtiment du Casernement ». Dans ce musée sont exposées une cinquantaine d'œuvres de Christine Boumeester et à peu près autant d'Henri Goetz mais également quelques œuvres souvenir de grands maîtres contemporains que les époux ont côtoyés ou fréquentés (PICASSO, PICABIA, MIRO, HARTUNG) – Entrée gratuite.

La Collection Roux : La Collection Roux est une collection tout à fait hors du commun. Cet ensemble est unique par la qualité, l'originalité et la fidélité aux documents dont il s'inspire. Au total, plusieurs centaines de figurines vous promèneront au travers du quotidien des femmes et des hommes du Moyen-âge et de la Renaissance. Entrée gratuite.

Ouverture des musées :
D'octobre à mai : 10h00 - 12h00 / 14h00 - 17h30
De juin à septembre : 10h00 - 12h00 / 15h00 - 18h30
Fermé le dimanche matin - Fermeture annuelle en novembre

The Citadel

Imposing fortress built in 1557 on the orders of Emmanuel-Philibert of Savoy to defend the town; it was restored in 1981 and, since then, houses the Town Hall, a conference centre and 4 museums Free entry.

Volti Museum: Nestling at the base of the blockhouses of the Citadel, an entire population of bronze, copper and terracotta female figures spread their voluptuous curves against a background of rough stone Free entry.

Goetz-Boumeester Museum: This donation by Henri Goetz occupies the entire floor of the old military barracks (Bâtiment du Casernement). In this museum are exhibited some fifty works of Christine Boumeester, and nearly as many of Henri Goetz, but also some 'souvenir' works of great contemporary masters whom the couple had known or spent time with (PICASSO, PICABIA, MIRO, HARTUNG) - Free entry.

Roux Collection: The Roux Collection is a collection that is completely out of the ordinary. This ensemble is unique for the quality, originality and fidelity to the documents which inspired it. In total, several hundred figurines will transport you on a journey through the daily life of the men and women of the Middle-Ages and of the Renaissance Free entry.

Museum opening hours:
October - May: 10.00 - 12.00 am / 2.00 - 5.30 pm
June - September: 10.00 - 12.00 am / 3.00 - 6.30 pm
Closed on Sunday mornings - Annual closing in November

La vieille ville

La rue obscure (XIV^{ème} s.) : Située le long du rempart, elle est longue de 130 mètres et constituait une sorte de chemin défensif. Elle permettait la circulation des militaires et facilitait leurs manœuvres. Elle fut couverte entre le XV^{ème} et le XVIII^{ème} siècle dans le but d'agrandir les maisons Rue du Poilu, d'où son architecture disparate.

L'église St Michel : Église de style baroque (XVIII^{ème} s.) qui renferme un Christ gisant, œuvre anonyme sculptée par un galérien. Vous pouvez également y admirer les orgues des Frères Grinda (1790), classés monument historique.

La Chapelle Saint Elisabeth (rue de l'église)
Chapelle du XVI^{ème} siècle, elle est désormais un lieu d'exposition temporaire.

The old town

Rue Obscure (14th century): Situated along the line of the ramparts, it is 130 meters in length and constitutes a sort of defensive passageway. It allowed for military movements and facilitated their manoeuvres. It fell victim to 'uncontrolled urbanisation' from the 16th century, and as a result, was entirely covered over.

St Michel's Church: Church in the baroque style (18th century) which contains a recumbent Christ, anonymous work sculpted by a galley slave. You can also admire the Grinda brothers' church-organs (1790), classified as a historic monument.

Saint Elizabeth's Chapel (Rue de l'Église)
16th century chapel: it is a now a venue for temporary exhibitions.



La Citadelle - The Citadel

Sur le port de la Santé

La Chapelle St Pierre décorée par Jean Cocteau : Cette chapelle de style roman fut décorée par Jean Cocteau en 1957 et dédiée à ses amis les pêcheurs. Des passages de la vie de l'Apôtre Pierre y sont illustrés. Tél.: 04 93 76 90 70

La chapelle est ouverte :
Automne - Hiver : 10h00 - 12h00 / 14h00 - 18h00
Printemps - Été : 10h00 - 12h00 / 15h00 - 19h00
Entrée : 3 €/pers. Gratuit pour les moins de 15 ans.

Le Musée de la marine :
Aquarium – Maquettes de bateaux – Place Wilson
Ouvert tous les jours toute l'année de 10h à 12h
Ouverture exceptionnelle, tél. : 04 93 01 11 60 - Entrée libre.

At the Port de la Santé

St Peter's Chapel decorated by Jean Cocteau: This Romanesque-style chapel was decorated by Jean Cocteau in 1957 and dedicated to his friends the fishermen. In it are depicted events from the life of St Peter the Apostle. Tel.: +33 (0)4 93 76 90 70

Chapel opening time :
Autumn - winter : 10.00 - 12.00am / 2.00 - 6.00pm
Spring - summer : 10.00 - 12.00am / 3.00 - 7.00pm
Entrance : €3 / person – Free for children under 15.

Maritime museum :
Aquarium – Models of boats – Place Wilson
Open every day all year from 10.00am to 12.00am
Opening on request, tel: + 33 (0) 4 93 01 11 60
Free entry



Port de la Darse - Darse Royal Port

Le Port Royal de la darse

Construit au milieu du XVI^{ème} siècle en même temps que la citadelle, il faudra attendre le XVIII^{ème} siècle et son accession au statut de Port Royal pour que commencent les grands travaux tels que le phare, la corderie, le bassin de radoub...

Darse Royal Port

Constructed in the mid-16th century at the same time as the citadel, it had to await the 18th century and its elevation to the status of Royal Port for the commencement of the great works such as the lighthouse, the rope-making shop, the dry-dock...

Visites guidées

Pour les individuels
Visite de la vieille ville et de la Citadelle
Vendredi à 10h00 - départ de l'office de tourisme
Visites avec l'appui illustratif de tablettes numériques.
Durée : 1h30 - Prix : 5 €/pers.

Pour les groupes
Visite traditionnelle de la vieille ville et de la citadelle
Durée : 1h30 - Prix : de 15 à 35 personnes : 69 € pour le groupe (disponible également en anglais, italien et allemand).

Visite sur les Pas de Cocteau
Au fil des lieux, suivez l'ombre de Jean Cocteau au travers des ruelles obscures de la vieille ville, sur les quais où il flânait, près de la chapelle qu'il a décoré. Visites avec l'appui illustratif de tablettes numériques.
Durée : 1h30 - De 15 à 20 pers. - Prix : 5 €/pers.

Visite « Villefranche, vedette du 7^{ème} art »
Visite articulée à partir des différents lieux de tournage de films afin de montrer comment chaque espace a été exploité, valorisé ou transformé en fonction de l'époque, de la mode ou du génie du metteur en scène. Visites avec l'appui illustratif de tablettes numériques.
Durée : 1h30 - De 15 à 20 pers. - Prix : 5 €/pers.
Informations et réservations à l'Office de Tourisme - Tél. : 04 93 01 73 68

Visite burlesque de la citadelle
Des personnages plein d'humour vous font découvrir l'histoire de Villefranche et de sa citadelle (de septembre à juin)
Durée : 1h00 - Prix : 6 €/pers
Sur réservation auprès du service culturel - Tél. : 04 93 76 33 27

Les Ateliers Familiales
Découvrez les musées de la Citadelle au travers d'ateliers ludiques encadrés par un animateur spécialisé. Destinés aux enfants à partir de 5 ans et aux adultes qui les accompagnent.
Ateliers les mercredis de 15h à 16h30 et les samedis de 10h à 11h30 (Réservation au moins 48h à l'avance aux musées de la Citadelle au 04 93 76 33 27).
Prix : Adultes : 5 € / Enfants : 3 €. Pour les groupes familiaux minimum 8 à 15 pers.

Guided tours

For individuals
Guided visit of the old town and the citadel.
Friday at 10.00am - depart from the Tourist Office.
Visits with illustrative digital tablet support.
Duration: 1hr 30 - Price: €5 per person

For groups
Traditional visit to the old town and the citadel
Duration: 1hr 30 - Price for 15 to 35 people: €69 per group

Visit in the footsteps of Cocteau
Through the different locations, follow the shadow of Jean Cocteau through the obscure, narrow streets of the old town, along the quays where he strolled near to the chapel that he decorated. Visits with the illustrative digital tablet support.
Duration: 1hr 30 - Price for 15 to 20 people: €5 per person

Visit "Villefranche, star of the seventh art"
Visit based on different filming locations to show how each space was used, enhanced or transformed in accordance with the period, fashion or genius of the director. Visits with illustrative digital tablet support.
Duration: 1 hr 30 - Price for 15 to 20 people: €5 per person
Information and reservations at the Tourist Office - Tel: +33 (0)4 93 01 73 68

Burlesque visit of the citadel
Characters full of humour get you to discover the history of Villefranche and its citadel (from September to June).
Duration: 1hr 00 - Price: €6 per person
By reservation with the Cultural Service - Tel: +33 (0)4 93 76 33 27

Family workshops
Discover the citadel's museums through fun workshops supervised by a specialist organiser. Intended for children from 5 years old with accompanying adults.
Workshops on Wednesdays from 3pm to 4.30pm and on Saturdays from 10am to 11.30am (reservation at least 48 hours in advance at the citadel's museums, +33 (0)4 93 76 33 27).
Price: Adults: €5 / Children: €3 For family groups, from 8 minimum to 15 people

Villefranche-sur-Mer

Rich in nature and beauty...

RICHE DE NATURE ET DE BEAUTÉ...

VILLEFRANCHE
SUR MER

PLAN City map

Villefranche-sur-Mer

Office de Tourisme et de la Culture

Jardin François Binon
F-06230 Villefranche-sur-Mer
Tél : + 33 (0) 4 93 01 73 68 • Fax : + 33 (0) 4 93 76 63 65

Ouvert toute l'année du lundi au samedi : 9h-12h / 14h-17h
juillet - août : 9h-18h30, 7 jours / 7

Email informations générales :
ot@villefranche-sur-mer.com



Côte d'Azur, French Riviera
www.villefranche-sur-mer.com
www.coeur-riviera.com



ADMINISTRATION ET DIVERS SERVICES		SQUARES ET JARDINS PUBLIC GARDENS		HÔTELS HOTEL	
Capitainerie	D8	Jardin François Binon	D7	1 La Fiancée du Pirate***	B6
CCAS	D6	Jardin Botanique	H3	2 La Flore***	C8
Centre de Congrès	D7	Jardin de Narvik	D7	3 Versailles***	C8
Observatoire océanologique	D8-9	Jardins d'Enfants	D7-D8	4 Welcome***	D7
Chambre de commerce	D8	Jardin des chasseurs	D7	5 La Darse	D8
Chantier Naval	C8	Square des chasseurs	D8	6 Provençal**	D7
Cimetière	D6			8 Saint Michel	G3
Citadelle	D7			9 Villa Patricia**	G7
Fondation Volti	D7			10 La Régence*	D7
Foyer du 3 ^{ème} âge "Le Caroubier"	D6			11 L'oasis	J1
Gare maritime	D-E7				
Gare S.N.C.F	E5				
H.L.M Corne d'Or	C6				
Hôtel de ville	D7				
La Poste	D6				
Maisons de retraite	C6 et F4				
Médiathèque	D8				
Musées	D7				
Office de Tourisme	D7				
Perception	D6				
Police Nationale	D6				
Police Municipale	C7				
Salle d'exposition Ste Elisabeth	D6				
Salle d'exposition Saint-Elme	D7				
S.I.V.O.M	D6				
Table d'orientation	G3				
Théâtre de verdure	D7				
		ÉGLISES ET CULTES CHURCHES AND CHAPELS			
		Chapelle Ange Gardien	G7		
		Chapelle madone Noire	G5		
		Chapelle Saint-Grat	I3		
		Chapelle Saint-Pierre	E7		
		Eglise Saint-Michel	D6		
		ENSEIGNEMENT SCHOOL			
		Crèche municipale Lou Cigaloun	D7		
		Ecole Maternelle	C-D8		
		Ecole primaire Joseph Calderoni	D6		
		Ecole Saint-Michel	G3		
		Institut de Français	C7		
		RÉSIDENCES DE VACANCES TOURIST RESIDENCES			
		Pierre & Vacances Tourisme France	G7		
		Domaine du Mont Leuze	E2		
		Maeva Palais de la Marine	E6		
		STADES, ACTIVITÉS DE LOISIRS SPORT			
		Complexe multisports de la Barmassa	D6		
		Gymnase	D7		
		Stade	D7		
		Tennis municipaux	C6 et G7		
		Médiathèque	D8		

WIFI Wifi Public Villefranche: Offices de Tourisme, port, ville, Citadelle.
Wifi Public Villefranche: Tourist information, port, city, Citadelle.

LISTE DES NOMS DE RUE - STREET LIST

A	F	P
AFN (Allée des Anciens)	Ferry (Chemin François)	Paix (Place de la)
Combattants de l')	Foch (Avenue Maréchal)	Papaline (Chemin de la)
Albert 1 ^{er} (Avenue)	Fouan (Chemin de la)	Pasteur (Rue)
Albini (Rue Amiral)	France (Avenue)	Pascou (Caleas du)
Alsace Lorraine (Boulevard)		Prinède (Chemin de la)
Ande Gardien (Avenue de l')	G	Pins (Avenue des)
Audibert (Rue Barthélemy)	Galères (Rue des)	Poilu (Rue du)
	Gallieni (Avenue)	Pollonais (Place Amélie)
	Gambetta (Rue)	Ponchardier (Quai Amiral)
Barmassa (Avenue de la)	Gallier (Avenue Auguste)	Pountin (Escalinada des)
Bella Vista (Avenue)	Gare (Escalier de la)	Poullan (Impasse Félix)
Bennet (Boulevard Gordon)	Gentilhomme (Place Général Le)	Poullan (Place Félix)
Bernard (Avenue J)	Grande Bretagne (Avenue de)	
Biais (Rue H)	Grasseuil (Avenue de)	R
Bordes (Avenue Louise)		Raquel Mellier (Avenue)
Bris (Rue Baron de)		Remparts (Rue des)
	C	République (Place de la)
	Campo-Quadro (Place)	Rhin et Danube (Rue)
	Campo Quadro (Escalier de)	Riant Séjour (Avenue du)
	Carnot (Avenue Sadi)	Robert (Portal)
	Canet (Chemin de la Fontaine du)	Ronde (Chemin de)
		S
		Saint Elme (Passage)
		Saint Esprit (Passage)
		Saint Estève (Allée de)
		Saint Estève (Avenue de)
		Saint Estève (Escalier de)
		Saint Jean (Pont)
		Saint Michel (Chemin de)
		Saint Michel (Place)
		Safranet (Chemin du)
		Saliva (Escalier Baptistin)
		Serres (Chemin des)
		Settimelli Lazare (Boulevard)
		Soleil d'Or (Avenue de)
		Sophie (Chemin de)
		Stade (Escalier du)
		Strainaire (Chemin du)
		Suède (Boulevard de)
		Solleillet (Avenue du)
		V
		Vallon (Rue du)
		Verdun (Avenue de)
		Verdun (Escalier de)
		Verre (Escalier de)
		Victoire (Rue de la)
		Vinaigrier (Chemin du)
		Wilson (Place)
		W
		O
		N
		M
		L
		I
		H
		D
		B
		J
		K
		E
		C
		A